

# THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday, the 10th March 1965.

The House met in the Assembly Chamber, Fort. St. George, at half-past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. SRI S. CHELLAPANDIAN) in the Chair.

## I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

### STARRED QUESTIONS.

முன்னாள் போலீஸ் அதிகாரி போலீசாரால் சுடப்பட்டது.

\* 193 கேள்வி.—திரு. து. ப. அழகமுத்து, திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம், திரு. கே. ஏ. மதியழகன், திரு. எம். வி. கரிவேங்கடம் : கனம் முதல் அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோவையில் முன்னாள் போலீஸ் அதிகாரி அர்ச்சுனன் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டது சம்பந்தமாக கோவை கூட்டுக் கலெக்டர் நடத்திய விசாரணை முடிவு பெற்று விட்டதா?

(இ) ஆமெனில், அவ்விசாரணையின் நகல் ஒன்று சபை முன் வைக்கப்படுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :

(அ) ஆம்.

(இ) இச்சம்பவத்தின் விளைவாய் எழுந்த ஒரு வழக்கு இப்போது நீதி மன்ற விசாரணையிலுள்ளதால், அந்த அறிக்கையின் நகல் ஒன்றைச் சபை முன் வைக்க இயலாமைக்கு அரசாங்கம் வருந்துகிறது.

(a) Yes.

(b) The Government regret their inability to place a copy of the report on the table of the House as a case arising out of the incident is now *sub judice*.

\* திரு. செ. மாதவன் : கலெக்டர் விசாரணை செய்தார்கள். அதன் முடிவு அரசாங்கத்திற்குத் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறதா? அது இப்பொழுது தெரிவிக்கப்படுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : விடை அளிக்கவேண்டுமென்றால் அளிக்கிறேன். ஆனால்.....

MR. SPEAKER: Will not an answer to this question affect the judicial enquiry?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கோர்ட்டில் இருப்பதனால் விடை அளிக்க முடியாதென்று நினைக்கிறேன்.

MR. SPEAKER: If the hon. Member gets a reply from the Hon. Chief Minister, will it not influence the mind of the parties to the case? Therefore I do not think it is proper to allow this question.

[10th March 1965]

**திரு. செ. மாதவன் :** முடிவு எப்படி இருந்தாலும் அந்த நபர் தனிப்பட்ட விரோதத்தால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார் என்று சொல்லப்படுகிறதே, அது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** கோர்ட்டிலே வழக்கு இருப்பதால் இப்பொழுது ஒன்றும் சொல்வதற்கில்லை.

### 22nd Indian Labour Conference

\* 194 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the decisions of the 22nd Indian Labour Conference held in Bangalore on 29th and 30th July 1964, have been received by the Government; and

(b) if so, details of the action taken in so far as they relate to our State?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Yes.

(b) A statement <sup>a</sup> is placed on the table of the House.

### Industrial disputes during 1962-63 and 1963-64

\* 195 Q.—SRI M. V. KARIVENGADAM: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state the number of disputes settled and the number referred to arbitration under the Industrial Disputes Act, 1947, during the years 1962-63 and 1963-64?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM:

	1962-63.	1963-64.
Number of disputes settled .. .. .	1,067	1,140
Number of disputes referred to arbitration under the Industrial Disputes Act, 1947 .. .. .	1	2

**திரு. செ. மாதவன் :** தலைவர் அவர்களே, தொழில் தகராறு சட்டத்தின் 10-வது செக்ஷன்படி அரசாங்கம் ரெபர் செய்திருக்கிறது. அப்படி ரெபர் செய்வதிலே அரசாங்கம் ஏதாவது ஒரு கொள்கை கடைப்பிடிக்கிறதா? எந்தெந்த தகராறுகள் லேபர் கோர்ட்டிலே தீர்க்கப்படுகின்றன? எந்தக் கொள்கையை அரசாங்கம் கடைப்பிடிக்கிறது?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** கொள்கை விஷயம் பற்றி கேள்விக்கு பதில் அளிப்பதற்கில்லை. பின்னால் மானியம் வரும்போது விளக்கம் கூறலாம்.

**திரு. எம். எஸ். மணி :** தொழில் தகராறு சட்டத்தின் கீழ் தீர்த்து வைக்கப்பட்ட வழக்குகள் எத்தனை என்று மாவட்டவாரியாக தெரிவிப்பார்களா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** என்னிடம் தகவல் இல்லை.

**திரு. செ. மாதவன் :** இந்தத் தொழில் தகராறில் லேபர் கோர்ட்டுக்கு ரெபர் செய்வதிலே அரசாங்கம் இன்எக்ஸ்பிடியன்ட் என்ற வார்த்தையைப் போட்டிருக்கிறதே அதற்கு அரசாங்கம் என்ன விளக்கம் அளிக்கிறது?